

&Tradition®

デンマークのデザインブランド<&Tradition> 3daysofdesign レポート



2010年に設立されたデンマークのデザインブランド<&Tradition（アンドトラディション）>は、デンマーク コペンハーゲンで開催されたデザインイベント「3daysofdesign（スリーデイズオブデザイン）」にて、20世紀の不朽の名作からコンテンポラリーなデザインまで、数多くの新作、エキシビション、プロジェクトを展開しました。

展開プロジェクト

- 20世紀を代表する英国家具デザイナー、Robin Day（ロビン・デイ）の功績を讃え、その作品と人生を紹介するエキシビション。
- Luca Nichetto（ルカ・ニケット）と Anderssen & Voll（アンデシェン & ヴォル）と、&Traditionの継続的な協業を紹介する2つの魅惑的なエキシビション。
- 世界の5つのデザインスタジオやアーティストとコラボレーションし、素材とフォルムを予想外の方法で探求するプロジェクト「Studies of a Bench」。
- 「The Apartment」のタイトルのもと、さまざまなデザイナーの製品をスタイリングしプレゼンテーションをしました。

開催概要

会場 &Tradition Showroom/ Kronprinsessegade 4, Copenhagen ([googlemap](#))
開催期間 6月12日(水)~14日(金)

Robin Day Exhibition

20世紀を代表する英国の家具デザイナー Robin Day（ロビン・デイ）の功績を讃え、その作品と人生を紹介するエキシビションを開催しました。あわせて、テキスタイルアーティストとして活躍した Robin Dayの妻 Lucienne Dayの作品も特別展示しました。

新たに&Traditionのクラシックデザイナーとして加わる Robin Dayのコレクションは、ロンドンのロイヤル・フェスティバル・ホールのためにデザインされた作品を含む、1951年に発表されたデザインの復刻を中心に構成されています。今まで購入することができなかった作品を、このたび、&Traditionが製品化する運びとなりました。



Luca Nichetto Exhibition -Designing Memories by Luca Nichetto-



&Traditionと、イタリアとスウェーデンに事務所を構えるイタリア出身のデザイナー Luca Nichetto（ルカ ニケット）の、10年に渡るコラボレーションを祝したエキシビション。Luca Nichetto自身が、過去の手書きの日記を紐解くかのように、ノスタルジックな旅のようでありながら現代的な視点で、&Traditionで発表したフルコレクションと共にキュレーションしました。

展示では、巨大な手のモチーフが、新作やアイコン的な作品と対話しながら、自身の個人的な思い出と共に、チャプターごとに表現され、思い出の旅へと誘いました。

写真左より

1. 祖父母の居心地の良いソファでくつろいでいた大切な思い出に想いを馳せ、Cloud（2015年）を展示
2. 両親に内緒で、祖父母がくれた秘密のロリポップを、Lato Table（2018年）を逆さにして展示
3. 思い出と家族愛を象徴し、泡のように浮かぶ Isole Sofa（2017年 Nendoと協業し発表）のクッションは、世代間の架け橋をイメージ
4. 最新作のSett Table（2024年）は、大きな指を飾る大切なリングとして時代を超え受け継がれるデザインを表現
5. 祖父母が大切にしていたブレスレットを、特別仕様のTalata Lamp（2022年）で表現



1

2

3

4

5

Anderssen & Voll -Anderssen & Voll In Residence-

ノルウェーのスタジオ Anderssen & Voll (アンデセン & ヴォル) が、過去10年に渡り &Traditionのためにデザインした作品と、彼らの仕事の変遷を紹介しました。「Anderssen & Voll in Residence」と題したこの展示は、2つの部屋で構成され、1つ目の展示室「The Studio」は、彼らの核となる理念とデザインプロセスに焦点を当て、模型やスケッチを展示したスペース、2つ目の展示室では、作品を一堂に展示し、ゲストをくつろぎの空間へと誘いました。この空間は、アーティストの "隠れ家" を訪れたような感覚を生み出すことを意図されデザインされました。



The Apartmen



「The Apartment」のタイトルのもと、さまざまなデザイナーの製品をスタイリングしプレゼンテーションをしました。スペインのデザイナー Jaime Hayon (ハイメ・アジョン) の最新作「Archivo」にフォーカスした展示では、彼が&Traditionのためにデザインした既存製品を含めスタイリングを展開しました。



アートとデザインのハイブリッドプロジェクト -Studies of a Bench-

一般的なアイテムを参加デザイナーが分析し、素材や可能性を探求しながら、それぞれの見解のもとデザインを展開する「Studies of a Bench」は、2022年に実施した「Studies of a Table」に続く、アートとデザインのハイブリッドプロジェクトの第2弾として実施されました。

今回は、Savvy Studio、Jeonghwa Seo、Agnes Studio、All the Way to Paris、studioutte、5組のデザイナーが参加し、クリエイティブな発想でベンチをデザインしました。さまざまな素材や製作技術を駆使し、それぞれが独自のデザインを展開しています。

見知らぬ人や潜在的な友人と集い、休み、座る場所である「ベンチの研究」は、国際的なコミュニティの一員として世界中の人々をつなげたいという&Traditionの願いの現れです。このプロジェクトで大切にしているのは、最終的な製品化ではなく、事前に行われる探究や、その間に生まれる偶然の出会いにあります。

ベンチは展示後に、オークションで販売され、その収益は各デザイナーやクリエイティブ・スタジオが選んだ慈善団体に寄付されます。



Proletariat by Savvy Studio

素材：大理石の端材

ニューヨークとメキシコ・シティを拠点とするSavvy Studioによるベンチ「Proletariat」。どこにでも存在する普遍的な形に、高級素材を取り入れた庶民の家具という、皮肉をこめている。素材には、本来なら廃棄されるはずだった大理石の端材を取り入れている。



Cylinder Bench by Jeonghwa Seo

素材：アルミ鋳物パイプ、アクリル

ソ・ジョンファの作品は、異なる素材、ボリューム、フォルムを組み合わせることで、触感の異なるベンチを制作しました。フォルム、マテリアル、柔らかさ、殺風景、異なる要素が、相互に作用する本作は、アルミ鋳造パイプと透明アクリルで作られています。有機的な質感を出すために研磨し、透明感をなくしたアクリル板をアルミニウムの上に置き、全体の構造美を最大限に引き出しています。周囲の環境に順応するだけでなく、光と影を操ることで周囲に存在感を示すベンチです。



Lata bench by Agnes Studio

素材：圧縮アルミ缶 | 粉体塗装スチール

グアテマラ共和国のAgnes Studioは、仮想未来、パラレルワールド、来世などを具現化することをベースに、伝統的かつ実験的な手法で、アートとデザインの間位置するオブジェを制作しています。

アルミ缶を圧縮して作ったモジュラー・ブロックで構成されたラタ・ベンチは、シンプルなベンチの原型を遊び心で実験したものです。通常使わない、美的ではない、「post-trash (ゴミになったもの)」から美しいものを生み出しました。



Lucent by All the Way to Paris

素材：モミ材

デンマークとスウェーデンのデザインデュオ、All the Way to Paris (ATWTP) は、スウェーデンのモミ材を使用し、コペンハーゲンでLucentを製作しました。ソリッドで直線的なデザインに、大胆でありながら透明感のあるカラーで着色したことで、自然の木目が引き立つ仕上げとなっています。異なる角度から見ることで、シンプルでありながらさまざまな表情を見せます。



Falda by studioutte

素材：パイン材、天然アルミニウム

イタリアの studioutte は、ヴァナキュラー建築の研究や、様々な地域の影響を通し、ハイブリッドなデザインを展開しています。今回デザインした、簡潔でありながら複雑なFaldaベンチは、屋根の基本的な構造に着想を得ています。細長い無垢の木で構成され、無処理の天然アルミニウムの上に正確に置かれたFalda (薄い板) のが、緊張感のある作品です。

About &Tradition

2010年に設立された&Tradition (アンドトラディション) は、色あせないクラシックデザインと、新しい感性によって生み出されたモダンデザインを融合させたデンマークのデザインブランドです。2023年5月、&Traditionの日本初となるショールームが東京・青山にオープンし、運営は、日本正規代理店の林物産株式会社(本社 愛知県名古屋市中区)が手がけています。

1930年代から現代までにデザインされたアルネ・ヤコブセンや、ヴァーナー・パントンが発表したマスターピースから、家具や照明の復刻に加え、世界的に高い評価を得ているハイメ・アジョン、スペース・コペンハーゲンなど、現在最前線で活躍するクリエイターのデザインアイテムまで、年代を超えたラインアップも特徴の一つです。他のブランドとは一線を画す、独自のデザイン・ポートフォリオを取り揃えています。

高い美的意識と共に、快適で、美しい世界を創造することをヴィジョンとする&Traditionは、優れたデザインへの情熱的なアプローチで、歴史的なアイコンを保存しながら、未来のクラシックを創造し、人と場所をつなぐ不朽のデザインクオリティを備えたコレクションを展開します。

プレスお問合せ先

HOW INC

TEL 03-5414-6405

MAIL pressrelease@how-pr.co.jp

お客様お問合せ先 (掲載時のお問い合わせ先)

アンドトラディション (林物産) / &Tradition by

Hayashi Bussan corporation

TEL 03-5778-3283 MAIL info@andtradition.jp

<https://andtradition.jp>